

6720680398

GAZ 3000 W

OS/OW 18/23-1 KE/AE 23/31



BOSCH

[sr] Uputstvo za upotrebu

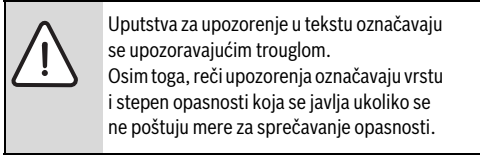
Sadržaj

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Simboli i sigurnosna uputstva | 3 |
| 1.1 | Objašnjenje simbola | 3 |
| 1.2 | Sigurnosna uputstva | 3 |
| 2 | Pregled posluživanja | 4 |
| 3 | Puštanje u rad | 5 |
| 3.1 | Pre puštanja u rad | 5 |
| 3.2 | Uključenje i isključenje uređaja | 5 |
| 3.3 | Uključivanje grejanja | 5 |
| 3.4 | Regulacija grejanja | 6 |
| 3.5 | Podešavanje temperature akumulacionog bojlera (OS...) | 6 |
| 3.6 | Temperatura i količina tople vode (OW..) .. | 7 |
| 3.7 | Letnji režim rada - priprema samo tople vode | 7 |
| 3.8 | Zaštita od smrzavanja | 7 |
| 3.9 | Zaštita od blokiranja pumpe | 7 |
| 3.10 | Dijagnoza smetnji | 7 |
| 4 | Važne napomene | 8 |
| 4.1 | Smetnje | 8 |
| 4.2 | Kontrola rada | 8 |
| 4.3 | Čišćenje oplate i uređaja | 8 |
| 4.4 | Ušteda energije | 8 |
| 5 | Podaci o uređaju | 9 |
| 6 | Kratka uputstva za upotrebu | 10 |

1 Simboli i sigurnosna uputstva

1.1 Objašnjenje simbola

Uputstva za upozorenje



Definisane su sledeće reči upozorenja koje se mogu koristiti u dokumentu:

- **PAŽNJA** znači da mogu nastati materijalne štete.
- **OPREZ** znači da mogu nastati lake do srednje telesne povrede.
- **UPOZORENJE** znači da mogu nastati teške do smrtno telesne povrede.
- **OPASNOST** znači da mogu nastati teške telesne povrede i telesne povrede opasne po život.

Važne informacije



Važne informacije, za koje ne postoje opasnosti od povreda ili materijalnih šteta, označene su sledećom oznakom.

Drugi simboli

| Simbol | Značenje |
|--------|---|
| ▶ | Korak u postupku rukovanja |
| → | Unakrsna referenca na druga mesta u dokumentu |
| • | Spisak/stavke spiska |
| – | Spisak/stavke spiska (2. nivo) |

tab. 1

1.2 Sigurnosna uputstva

U slučaju pojave mirisa gasa:

- ▶ Zatvoriti gasnu slavinu.
- ▶ Otvoriti prozor.
- ▶ Neuključivati električne prekidače.
- ▶ Ugasiti otvoreni plamen.
- ▶ Sa sigurne udaljenosti obratiti se lokalnoj distribuciji gasa tj. stručnoj firmi.

U slučaju pojave dima u prostoriji:

- ▶ Zatvoriti gasnu slavinu i isključiti uređaj.
- ▶ Otvoriti prozore i vrata.
- ▶ Obratiti se lokalnoj distribuciji gasa tj. stručnoj firmi.

Podešavanje, ugradnja:

- ▶ Uređaj može montirati samo stručno osposobljena firma sa odgovarajućim licencama.
- ▶ Uređaj može pustiti u rad i podešavati samo ovlašćeni serviser.
- ▶ Nipošto ne vršiti izmene na gasnom delu uređaja.
- ▶ Ne smanjivati niti prekrivati ventilacione otvore na vratima, prozorima i zidovima. U slučaju renoviranja i ugradnje dihtujuće bravarije, obavezno predvideti ventilacione otvore.

Održavanje

- ▶ Preporuke za krajnjeg korisnika: potpisati ugovor o godišnjem održavanju uređaja sa ovlašćenim servisom.
- ▶ Korisnik uređaja je odgovoran za održavanje uređaja u smislu sigurnosti i očuvanja čovekove okoline.
- ▶ Ugrađivati samo originalne rezervne delove!

Eksplzivne i zapaljive materije

- ▶ Ne skladištite i ne koristite zapaljive materijale (papir, razređivače, boje itd.) u blizini gasnog aparata.

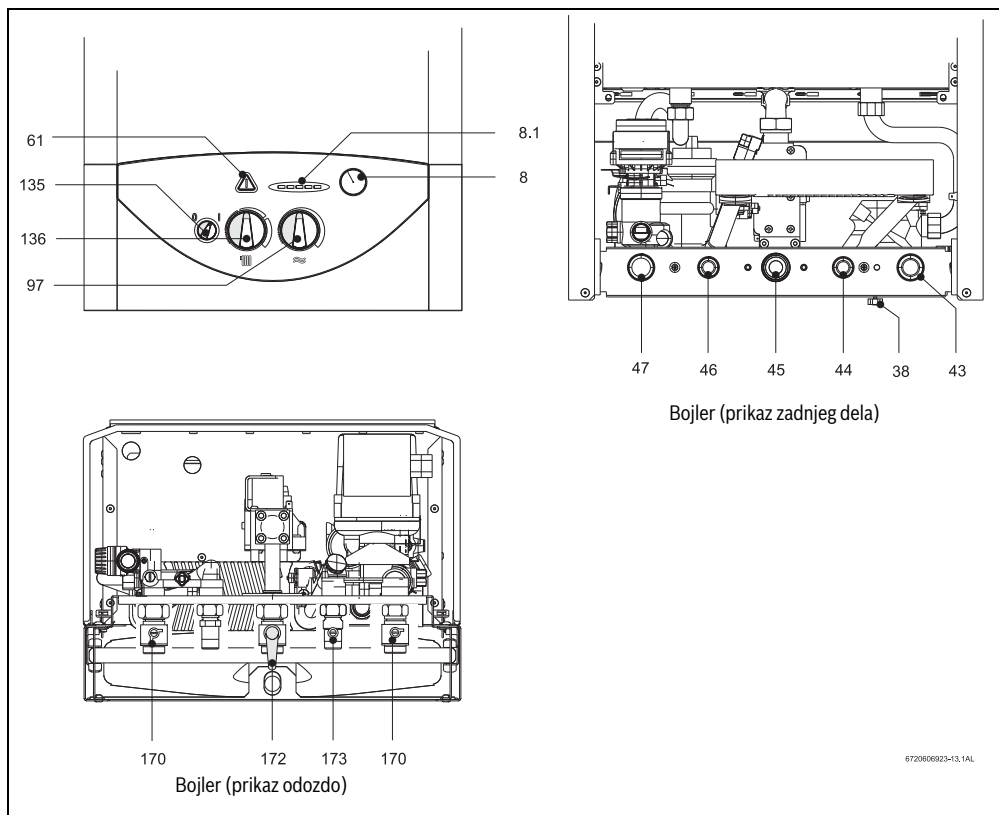
Vazduh za sagorevanje

- ▶ Da bi se sprečila korozija, vazduh za sagorevanje treba da bude bez agresivnih supstanci kao što su halogeni ugljovodonici, npr. hlora i fluora.

Saveti za krajnjeg korisnika

- ▶ Obučiti korisnika uređaja za rukovanje gasnim uređajem. Objasniti princip rada kotla i priložiti uputstvo za korišćenje.
- ▶ Upozoriti korisnika da ne sme ni nakoji način vršiti izmene na instalaciji tj. na gasnom kotlu.

2 | Pregled posluživanja



sl. 1

- | | |
|---|--|
| [8] Manometar | [61] Taster za poništavanje smetnji |
| [8.1] Pokazivač temperature, pokazivač radnih funkcija i dijagnoze greške | [97] Regulator temperature za toplu vodu |
| [38] Slavina za punjenje | [135] Glavni prekidač |
| [43] Razvodni vod grejanja | [136] Regulator temperature za polazni vod grejanja |
| [44] Razvodni vod tople vode | [170] Slavina za održavanja na polaznom i povratnom vodu |
| [46] Priključak hladne vode | [172] Gasna slavina |
| [47] Povratni vod grejanja | [173] Ventil na vodu hladne vode |

3 Puštanje u rad

3.1 Pre puštanja u rad

Otvoriti gasnu slavinu (172)

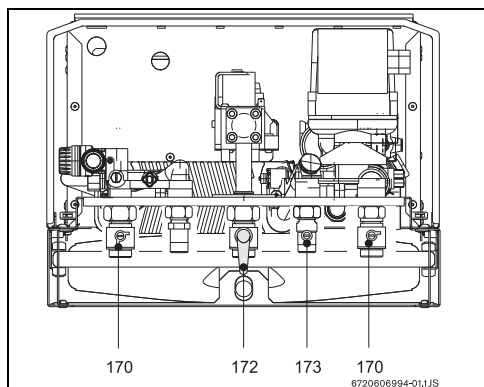
- ▶ Ručku okrenuti u levo do graničnika (ručka u smeru strujanja = otvoreno).

Slavine za održavanje (170)

- ▶ Otvoriti ventil, tako da je prorez u smeru strujanja. Prorez poprečno na strujanje = zatvoreno.

OW-uređaji: hladna voda (173)

- ▶ Otvoriti ventil, tako da je prorez u smeru strujanja. Prorez poprečno na strujanje = zatvoreno.



sl. 2

Kontrolisanje pritiska vode na strani grejanja

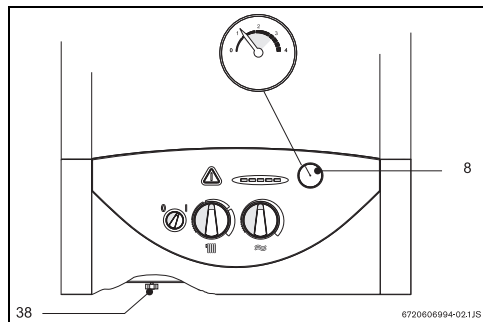
Kazaljka na manometru (8) treba da se nalazi između 1 bar i 2 bar.



Vaš instalater će vas obavestiti ukoliko je potrebna viša nameštena vrednost.

Max. pritisak od 3 bar ne sme se premašiti kod najviše temperature vode u sistemu grejanja (otvoriti sigurnosni ventil).

- ▶ Kada se kazaljka nalazi ispod 1 bar (kod hladne instalacije): dopuniti vodu, sve dok se kazaljka ponovo ne nađe između 1 bar i 2 bar.

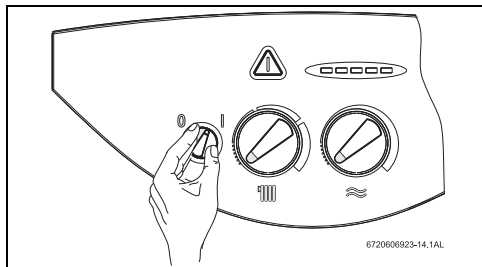


sl. 3

3.2 Uključenje i isključenje uređaja

Uključivanje

- ▶ Glavnu sklopku postaviti u položaj I. Termometar pokazuje temperaturu polaznog voda grejanja vode.




sl. 4

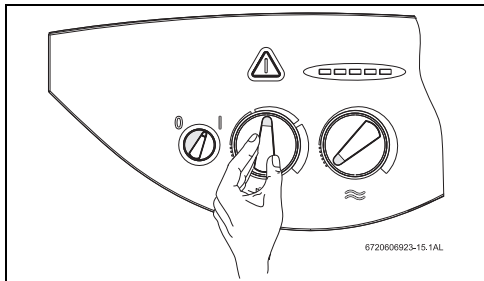
Isključivanje

- ▶ Glavni prekidač postaviti u položaj 0. Ugradni sat ostaje aktivan 70 minuta, koliko traje rezerva hoda.

3.3 Uključivanje grejanja

Temperatura u razvodnom vodu je podesiva u rasponu od 45 - 90 °C. Kotao radi sa kontinualnom regulacijom plamena, što znači da se veličina plamena prilagođava trenutnim zahtevima za toplotom.

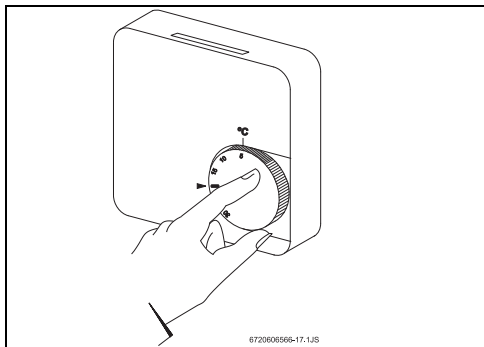
- ▶ Okrenuti regulator temperature polaznog voda grejanja  i podesiti željenu temperaturu u rasponu 45 do 90 °C. Kada goričnik radi, uključena je LED dioda. Termometar pokazuje nameštenu temperaturu.



sl. 5

3.4 Regulacija grejanja

- ▶ Podesite temperaturu na regulatoru (TR...) na željenu vrednost.



sl. 6


3.5 Podešavanje temperature akumulacionog bojlera (OS...)

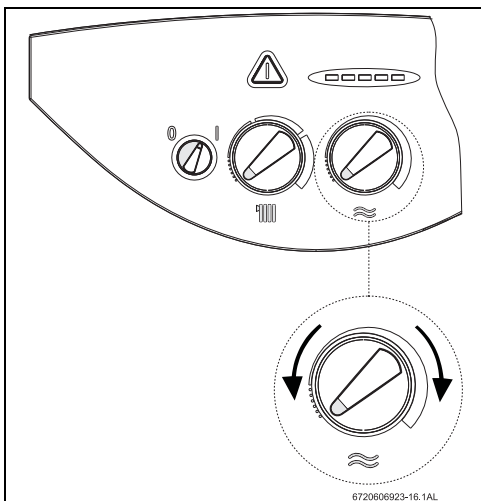


UPOZORENJE:

- ▶ Opasnost od opekotina!
- ▶ Temperaturu u normalnom režimu ne podešavati na temperaturu višu od 60 °C.
- ▶ Temperaturu do 70 °C podesiti samo privremeno (termička dezinfekcija).

Kod akumulacionih bojlera sa NTC senzorom

- ▶ Podesite temperaturu vode u akumulacionom bojleru preko tastera  . Postignuta temperatura se može očitati na termometru na samom bojleru.



sl. 7

| Položaj tastera | Temperatura vode |
|-----------------|------------------------------------|
| Levi graničnik | cca. 10 °C (zaštita od smrzavanja) |
| Desni graničnik | cca. 70 °C |

tab. 2



Preporučuje se namestiti maksimalnu temperaturu ne više od 60 °C.

3.6 Temperatura i količina tople vode (OW ..)

Kod OW uređaja temperatura tople vode je podesiva na tasteru za podešavanje temperature vode \approx u rasponu od 40 - 60 °C (slika 7).


Količina tople vode se ograničava na cca. 10 l/min.

| Položaj regulatora | Temperatura vode |
|--------------------|------------------|
| Levi graničnik | cca. 40 °C |
| Desni graničnik | cca. 60 °C |

tab. 3

3.7 Letnji režim rada - priprema samo tople vode

Kod regulatora temperature prostorije

- ▶ Taster za regulaciju temperature grejanja  okrenuti u krajnji levi položaj. Grejanje je isključeno. Ostaje zadržana funkcija pripreme tople vode, a sobni termostat i ugradni sat su i dalje pod naponom.

3.8 Zaštita od smrzavanja

- ▶ Uključiti grejanje.
- ili-
- ▶ Pomešati sredstvo za zaštitu od smrzavanja FSK (Schilling Chemie) ili Glytermin N (BASF), sa udelom 20 -50 % sa vodom u instalaciji grejanja (ovo je zaštita samo za instalaciju grejanja!).

3.9 Zaštita od blokiranja pumpe

Uvek kada je uređaj u poziciji I uključen, pumpa se pokreće na svaka 24¹⁾ sata u trajanju od cca 1 minute, kako bi se sprečilo blokiranje.

3.10 Dijagnoza smetnji

Gasni kotlovi poseduju sistem za dijagnozu smetnji. Detekcija smetnji se pokazuje treptavim tasterom (61) za poništavanje smetnji i s nekoliko zelenih LED termometara (8.1). Uređaj će se pustiti u rad tek kada se otkloni greška i pritisne taster za poništavanje smetnji.


1) Od poslednjeg uključjenja

4 Važne napomene

4.1 Smetnje

Tokom rada mogu se pojaviti smetnje.

Kada trepti taster  :

- ▶ Pritisnuti taster  sve dok on prestane da trepti. Uređaj se ponovo pušta u rad i termometar pokazuje temperaturu polaznog voda.
- ▶ Uređaj isključiti i ponovo uključiti. Uređaj se ponovo pušta u rad i termometar pokazuje temperaturu polaznog voda.

Ako se uređaj sam isključuje:

Eventualno je reagovala kontrola dimnih gasova (samo OS/OW.. KE-uređaji).

- ▶ Prostoriju provetriti najmanje 10 min.
- ▶ Uređaj ponovo pustiti u rad.

Ako se smetnja ne može otkloniti:

- ▶ Obavestiti ovlašćenog serviseru.

4.2 Kontrola rada



Neka vam stručnjak pokaže kako se uređaj puni/prazni.

Sledeće kontrole rada možete izvršiti samostalno:

- ▶ Pritisak vode kontrolisati na manometru.

4.3 Čišćenje oplata i uređaja

- ▶ Oplatu očistiti vlažom krpom, a pri tome ne koristiti oštra ili negrizajuća sredstva za čišćenje.

4.4 Ušteda energije

Štedljivo grejati

Uređaj je tako konstruisan da se potrošnja gasa i zagađnje okoline održava što je moguće nižim. Prema trenutnim potrebama za toplotom u stanu reguliše se dovod gasa do gorionika. Uređaj radi dalje s malim plamenom ako su potrebe toplote manje. Ovaj proces se naziva – kontinualna regulacija plamena. Zahvaljujući kontinualnoj regulaciji odstupanja temperature su manja, a toplota u prostorijama je jednoličnija. Na taj način uređaj duže vreme radi, ali ipak troši manje gasa nego uređaj koji se stalno uključuje i isključuje.

Instalacije grejanja s regulatorom temperature prostorije TR...

Prostorija u kojoj je ugrađen regulator temperature prostorije određuje temperaturu za ostale prostorije (vodeća prostorija). U ovoj prostoriji ne sme biti ugrađen nikakav termostatski

radijatorski ventil.

Regulator temperature uređaja mora biti namešten na maksimalni računski pritisak instalacije grejanja.

U svakoj prostoriji (osim vodeće prostorije), temperatura se mora nameštati individualno, preko termostatskih radijatorskih ventila. Ako u vodećoj prostoriji želite nižu temperaturu nego u drugim prostorijama, tada regulator temperature ostavite na nameštenoj vrednosti i prigušite radijator na ventilu.

Noćno sniženje

Snižanjem temperature prostorije tokom dana i noći mogu se uštedeti znatne količine goriva. Sniženje temperature za 1K može nam doneti uštedu energije do 5%. Ne preporučuje se da se temperatura prostorije spušta ispod +15 °C. Odgovarajuća uputstva za korišćenje mogu se naći u uputstvu za korišćenje regulatora.

Topla voda

Niža temperatura na regulatoru temperature znači veću uštedu energije.

Ostale informacije

Ako još imate dodatna pitanja, obratite se vašem serviseru ili nam pišite.

5 Podaci o uređaju

Ako trebate usluge servisa tada se preporučuje da servisu date tačne podatke o vašem uređaju.

Ove podatke možete uzeti sa tipske pločice ili nalepnice topa uređaja.

Oznaka uređaja:

.....

Datum proizvodnje (FD...):

.....

Datum puštanja instalacije:

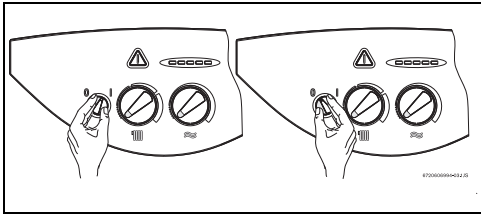
.....

Izvođač instalacije:

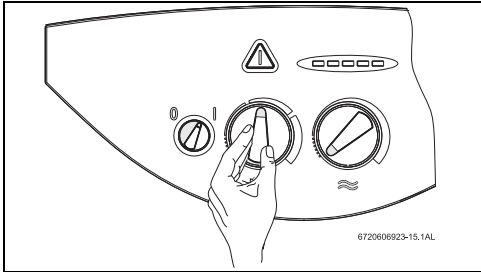
.....

6 Kratka uputstva za upotrebu

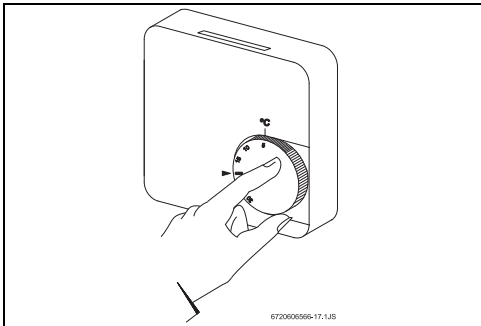
Uključivanje / isključivanje



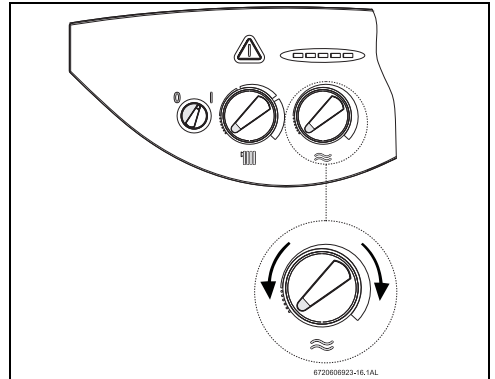
Uključivanje grejanja



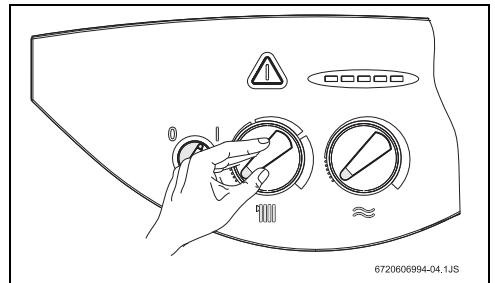
Nameštanje regulatora temperature prostorije



Nameštanje temperature tople vode



Letnji pogon (samo topla voda)





6720680398

Robert Bosch d.o.o.
Milutina Milankovića 11a
11070 Novi Beograd
Srbija

Tel.: (+381) 11 2052 373
Fax: (+381) 11 2052 377
www.bosch-climate.rs